

Zmluva o poskytovaní služieb

uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

medzi

Objednávateľom:

Názov: **Slovenská agentúra životného prostredia**
Sídlo: Tajovského 28, 975 90 Banská Bystrica
IČO: 00 626 031
DIČ: 2021125821
IČ DPH: SK2021125821
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000389214/8180, 7000 389345/8180

Zastúpený: Mgr. Daniel Schmidtmayer, generálny riaditeľ

Kontaktná osoba: Ing.Katarína Paluchová, 048/4374167,0905 835 821

(ďalej len ako „objednávateľ“)

a

Dodávateľom:

Obchodné meno: K-ROSS REAL s.r.o.
Sídlo: Košice, Zvonárska 17, 040 01
IČO: 36 586 013
Zápis: Okr.Súd Košice I, odd. s.r.o., vložka č. 15586/V
DIČ: 2021898989
IČ DPH: SK2021898989
Bankové spojenie: Prima banka, pobočka Košice
Číslo účtu: 0422127001/5600
Zastúpený: Róbert Rosenberg, konateľ

(ďalej len ako „dodávateľ“)

Preambula

Zmluva o o poskytovaní služieb (ďalej len „Zmluva“) sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle ust. § 3 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len “zákona o verejnom obstarávaní“). Táto zmluva je uzatvorená ako výsledok verejného obstarávania s názvom „Technicko-organizačné zabezpečenie 8 seminárov pre štátnu správu“ pre časť 1 predmetu zákazky: **Realizácia 2-dňového seminára pre kraje Košický a Prešovský.**

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie služieb dodávateľom pre objednávateľa, v termíne od 18.04.2012 – 19.04.2012, na realizáciu 2 –dňového seminára pre štátnu správu pre kraje Košický a Prešovský, konaného v rámci projektu „Dobudovanie Informačného systému environmentálnych záťaží,“ kód ITMS: 24140110017 (ďalej len „seminár“), ktoré je dodávateľ povinný poskytnúť v zmysle a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
2. Dodávateľ sa zaväzuje poskytnúť pre objednávateľa služby v nasledovnom rozsahu:
 - a) zabezpečenie ubytovacích služieb (vrátane raňajok) pre max. 9 osôb v dňoch zo 17.4.2012 na 18.4.2012 a z 18.4.2012 na 19.4.2012,
 - b) zabezpečenie stravovacích služieb v termíne od 18.4.2012 – 19.4.2012:
 - občerstvenie (káva, čaj, minerálna voda, pečivo)– 1 x denne v doobedňajších hodinách – pre cca 40 osôb,
 - obed (jednotné menu – výber z dvoch jedál, z toho jedno vegetariánske - polievka, hlavné jedlo, zákusok, minerálna voda) pre cca 40 osôb denne, t. j. max. 80 osôb za oba dni,
 - večera (jednotné menu – výber z dvoch jedál, z toho jedno vegetariánske - hlavné jedlo, minerálna voda) v dňoch 17.4.2012 a 18.4.2012 pre max. 9 osôb,
 - c) prenájom didaktickej techniky (dataprojektor, premietacie plátno, pripojenie na internet, flipchart) v termíne od 18.4.2012 - 19.4.2012,
 - d) prenájom prednáškovej miestnosti s kapacitou 40 osôb (vybavená stoličkami a stolmi na písanie, predsedníckym stolom a požadovanou technikou) v termíne od 18.4.2012 - 19.4.2012,

➤ bezplatné parkovanie pre účastníkov podujatia.
3. Za poskytnutie služieb v zmysle článku I. ods. 1 až 2 tejto zmluvy dodávateľom riadne a včas sa objednávateľ zaväzuje zaplatiť dodávateľovi cenu dohodnutú vo výške a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.

Článok II.

Čas a miesto plnenia

1. Dodávateľ je povinný poskytovať služby uvedené v článku I. tejto zmluvy v termíne 18.04.2012 – 19.04.2012.
2. Služby uvedené v článku I. tejto zmluvy je dodávateľ povinný poskytnúť v priestoroch Horse ´Inn Pension na Zvonárskej ulici č.17 v Košiciach..
3. Objednávateľ sa zväzuje nahlásiť dodávateľovi presný počet osôb zúčastňujúcich sa seminára uvedeného v článku I. ods.1 tejto zmluvy, ktorým má dodávateľ poskytnúť služby dohodnuté v rozsahu uvedenom v článku I. ods.2 tejto zmluvy v lehote 1 týždeň pred konaním seminára bez toho, aby dodávateľ objednávateľovi účtoval storno poplatky.

Článok III.

Cena a platobné podmienky

1. Cena za poskytnutie služieb uvedených v článku I. tejto zmluvy je zmluvnými stranami dohodnutá v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena najvyššia, a to cena vo výške 1.697,44 EUR vrátane DPH (slovom jedentisícšesťdesiatdeväťdesiatšesťdesiat euro a štyridsaťštyri centov). Rozpis cien za jednotlivé služby je uvedený v **prílohe č.1 tejto zmluvy**.
2. Objednávateľ je povinný cenu dohodnutú v článku III. ods. 1 tejto zmluvy zaplatiť dodávateľovi na základe faktúry dodávateľa doručenej objednávateľovi. Dodávateľ je oprávnený vystaviť objednávateľovi faktúru za zabezpečenie služieb uvedených v článku I. tejto zmluvy do 15 dní odo dňa ukončenia seminára.
3. Cena dohodnutá v článku III. ods. 1 tejto zmluvy zahŕňa všetky náklady dodávateľa na poskytnutie služieb uvedených v článku I. tejto zmluvy a nemôže byť zvýšená.
4. Dodávateľ je oprávnený fakturovať objednávateľovi len skutočne poskytnuté služby uvedené v článku I. tejto zmluvy, t.j. cena dohodnutá v článku III. ods. 1 tejto zmluvy bude znížená na cenu za skutočne poskytnuté služby, ak cena za takto poskytnuté služby nedosahuje cenu dohodnutú v článku III ods. 1 tejto zmluvy.
5. Objednávateľ neposkytne dodávateľovi žiadne zálohové platby na poskytnutie služieb uvedených v článku I. tejto zmluvy.
6. Lehota splatnosti faktúry vystavenej dodávateľom za poskytnutie služieb uvedených v článku I. tejto zmluvy je stanovená na 90 dní od dátumu jej doručenia objednávateľovi.
7. Dodávateľ predloží objednávateľovi originály faktúry v troch vyhotoveniach.
8. Faktúra musí mať tieto náležitosti:
 - označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ,
 - číslo faktúry,
 - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a v EUR,
 - fakturovanú sumu v EUR,
 - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu dodávateľa,
 - rozpis fakturovaných čiastok podľa cenovej špecifikácie dodávateľa,
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu na ktorý sa má platiť, konštantný a variabilný symbol,
 - označenie tejto zmluvy, podľa ktorej je faktúra vystavená.
9. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju dodávateľovi na doplnenie, v tomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.

Článok IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dodávateľ je povinný poskytnúť služby uvedené v článku I. tejto zmluvy riadne a včas a v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve pre počet osôb upresnených objednávateľom v zmysle tejto zmluvy.
2. Dodávateľ je povinný poskytnúť objednávateľovi všetky relevantné informácie o službách a aktuálnych cenách služieb, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
3. Dodávateľ je oprávnený fakturovať objednávateľovi len objednávateľom skutočne čerpané služby poskytnuté dodávateľom, a to v zmysle platobných podmienok dohodnutých v článku III. tejto zmluvy.
4. Objednávateľ je povinný za riadne a včas dodávateľom poskytnuté služby po obdržaní faktúry vystavenej a doručenej za podmienok a spôsobom uvedeným v tejto zmluve zaplatiť dodávateľovi cenu dohodnutú v článku III. ods. 1 tejto zmluvy.
5. Objednávateľ je povinný upresniť dodávateľovi presný počet osôb, ktoré sa na seminári uvedenom v článku I. ods.1 tejto zmluvy zúčastnia 1 týždeň pred jeho plánovaným konaním.

Článok V.

Porušenie platobných podmienok a zmluvná pokuta

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry za riadne a včas poskytnuté služby uvedené v článku I. tejto zmluvy, je objednávateľ povinný zaplatiť dodávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% denne z ceny faktúry, s úhradou ktorej je objednávateľ v omeškaní, a to za každý, aj začatý deň omeškania.
2. V prípade, ak dodávateľ neposkytne služby uvedené v článku I. tejto zmluvy riadne a včas v požadovanom rozsahu, kvalite a termíne dohodnutých v tejto zmluve, je dodávateľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1.000 EUR, a to najneskôr do 5 dní odo dňa jej uplatnenia objednávateľom u dodávateľa.
3. Vznikom povinnosti dodávateľa zaplatiť zmluvnú pokutu ani jej skutočným zaplatením nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikla porušením povinnosti dodávateľa a náhrada škody nie je výškou zmluvnej pokuty obmedzená. Zmluvná pokuta sa na náhradu škody nezapočítava.

Článok VI.

Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do a to do splnenia všetkých záväzkov zmluvných strán.

Článok VII.

Skončenie zmluvy

1. Táto zmluva končí uplynutím doby, na ktorú bola dojednaná.

2. Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán. Dohoda musí mať písomnú formu a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami. Zmluva v tomto prípade končí dňom určeným v dohode.
3. Zánikom tejto zmluvy nezaniká právo zmluvných strán na zaplatenie pohľadávok vzniknutých na základe tejto zmluvy ako ani právo objednávateľa na náhradu škody spôsobenú porušením zmluvnej povinnosti dodávateľa riadne a včas zabezpečiť služby uvedené v článku I. tejto zmluvy v rozsahu a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

Článok VIII.

Zodpovednosť za škodu

1. V prípade porušenia povinnosti vzniknutej na základe tohto záväzkového vzťahu je zmluvná strana, ktorá porušila svoje povinnosti v zmysle tejto zmluvy povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, okrem prípadu ak preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.

IX. Osobitné ustanovenia

1. Dodávateľ je povinný strpieť výkon kontroly, auditu súvisiaceho s predmetom tejto zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 003/4.4 MP/2008 medzi SAŽP a MŽP SR (ďalej len Zmluva o poskytnutí NFP), a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
2. Oprávnenými osobami na výkon kontroly, auditu sú:
 - o Poskytovateľ NFP a ním poverené osoby,
 - o Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
 - o Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a nimi poverené osoby,
 - o Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
 - o Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až d) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES
 - o Útvar následnej finančnej kontroly a nimi poverené osoby.
3. Objednávateľ je povinný informovať zhotoviteľa o prípadnej kontrole, audite alebo overovaní súvisiaceho s predmetom tejto zmluvy najneskôr 5 pracovných dní vopred.
4. Objednávateľ vyhlasuje, že je povinný zverejniť obsah tejto zmluvy v centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.
5. Dodávateľ podpisom tejto zmluvy vyhlasuje, že bol oboznámený s povinnosťou objednávateľa zverejniť obsah tejto zmluvy v centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR a s týmto zverejnením výslovne súhlasí.

Článok X. Doručovanie

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:
 - a) poštou,
 - b) treťou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
 - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučené na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručenie a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručenie.
4. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručení platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku.

Článok XI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany dohodli, ako podmienku platnosti tejto zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov, písomnú formu a dohodu o celom obsahu podpísanú obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy je možné robiť len vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy prednostne formou dohody prostredníctvom zástupcov svojich štatutárnych orgánov. V prípade, že spor sa nevyrieši dohodou, ktorákolvek zo zmluvných strán je oprávnená podať návrh na vyriešenie sporu príslušnému súdu Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto dohodou, ako aj záväzkové vzťahy touto dohodou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
5. Táto zmluva je vyhotovená v 5 vyhotoveniach, z ktorých objednávatel' obdrží 3 vyhotovenia a dodávateľ 2 vyhotovenia .
6. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že túto zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a zmluva zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR.

V Banskej Bystrici, dňa

V Košiciach, dňa

Objednávateľ:

Dodávateľ:

Slovenská agentúra životného prostredia

K-ROSS REAL s.r.o.

.....
Mgr.Daniel Schmidtmayer
generálny riaditeľ

.....
Róbert Rosenberg
konateľ spoločnosti

Príloha č.1 Cenová špecifikácia služieb

Príloha č.1 k Zmluve o poskytovaní služieb č.....

Názov zákazky: „Technicko-organizačné zabezpečenie 8 seminárov pre štátnu správu“

Por.č.	1.časť - Realizácia 2-dňového seminára pre kraje Košický a Prešovský v dňoch 18.4.2012-19.4.2012 Miesto konania: Horse ´Inn Pension, Zvonárska ulica č.17, Košice	Predpokladané množstvo/ počet osôb	Cena bez DPH za 1osobu v EUR	Výška DPH v EUR	Cena s DPH za 1 osobu v EUR	Cena s DPH za položku v EUR
1	zabezpečenie raňajok (18.4.2012 a 19.4.2012) – pre cca 9 osôb/deň	18				0,00
2	zabezpečenie obedov (18.4.2012-19.4.2012) – pre cca 40 osôb/deň	80	4,67	0,934	5,604	448,32
3.	zabezpečenie večere (17.4.2012 a 18.4.2012) – pre cca 9 osôb/deň	18	3,2	0,64	3,84	69,12
4.	zabezpečenie ubytovania (zo 17.4.2012 na 18.4.2012 a z 18.4.2012 na 19.4.2012) pre cca 9 osôb/2 noci	18	40,84	8,17	49,00	882,00
5.	mestský poplatok pre 9 osôb na dve noci	18	1,00		1,00	18,00
6.	zabezpečenie občerstvenia (18.4.2012-19.4.2012) pre cca 40 osôb/deň	80	2,92	0,58	3,50	280,00
		_____	_____	Cena bez DPH v EUR	Výška DPH v EUR	Cena s DPH za položku v EUR
7.	požadovanou technikou v termíne od 18.4.2012-19.4.2012	_____	_____			0,00
8.	Prenájom didaktickej techniky(dataprojektor, notebook, flipchart, pripojenie na internet) v termíne od 18.4.2012-19.4.2012	_____	_____			0,00
	Cena spolu za všetky položky s DPH za 1.časť predmetu zákazky					1.697,44

V Košiciach, dňa

Za dodávateľa:

.....
Róbert Rosenberg
konateľ K-ROSS REAL s.r.o.

V Banskej Bystrici,dňa.....

Za objednávateľa:

.....
Mgr.Daniel Schmidtmayer
generálny riaditeľ